

**D-Leipzig: police cars**  
**OJ S 183/2012 22/09/2012**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landespolizeidirektion Zentrale Dienste Sachsen, Referat Beschaffung  
Postal address: Lützner Straße 218  
Town: Leipzig  
Postal code: 04179  
Country: Germany  
For the attention of: Frau Stein  
E-mail: [Poststelle.BSt.LPDZD@Polizei.Sachsen.de](mailto:Poststelle.BSt.LPDZD@Polizei.Sachsen.de)  
Telephone: +49 34149480  
Fax: +49 3414948200  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: [www.Polizei.Sachsen.de](http://www.Polizei.Sachsen.de)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Public order and safety

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Lieferung von 30 Dienstkraftfahrzeugen (Kompaktklasse Kombi) für die Polizei Sachsen.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Dresden.

NUTS code DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung und Ausbau von 30 Dienstkraftfahrzeugen Kompaktklasse Kombi (neutrale Lackierung) für die Polizei Sachsen inkl. polizeispezifischer Ausstattung und Funkausstattung gemäß Leistungsbeschreibung bis spätestens 30. November 2012.

**II.1.5. CPV code(s)**

34114200 Police cars

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Bewertungskriterien (Details gemäß Leistungsbeschreibung). Weighting 50
2. Angebotspreis ausgehend vom niedrigsten Preisangebot der engeren Wahl (Details gemäß Preisblatt). Weighting 50

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

32-0251.30/084/12-T12/0369

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 102-170788](#) of 31.5.2012

### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: T12/0369.00

Lot title: 30 VW Golf Variant Trendline 1,6 I TDI

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

10.8.2012

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Volkswagen AG  
Postal address: Brieffach 1913/2  
Town: Wolfsburg  
Postal code: 38436  
Country: Germany  
Telephone: +49 5361971815

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

## **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.2. Additional information**

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Landesdirektion Leipzig, Erste Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 3419770

Fax: +49 3419771199

#### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Nach § 107 Absatz 3 Nr. 4 GWB hat ein Antragsbefugter innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang einer Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einen Nachprüfungsantrag einzulegen. Ansonsten ist der Nachprüfungsantrag unzulässig.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

19.9.2012